

**Deklaracja właściwości użytkowych nr 1/Calido-gaz/2020**  
*Declaration of performance no. 1/Calido-gaz/2020*

1. **Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:**  
*Unique identification code of the product-type:*

**Kurki kulowe kątowe do gazu/gas angled ball valves**

**Kod/code:** CG/ZG-KZWM1515 (LL1078A 1/2"X1/2"), CG/ZG-KZWM1520 (LL1078A 1/2"X3/4"), CG/ZG-KZWM2020 (LL1078A 3/4"X3/4")

2. **Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:**  
*Intended use/es:*

**W instalacjach gazowych wewnątrz i na zewnątrz budynków mieszkalnych i użytkowych, z wyłączeniem instalacji układanych bezpośrednio w ziemi. Klasa ciśnienia: MOP5. Rodzina gazów: 1, 2, 3. Klasa temperatur: -20° C do 60° C.**  
*In gas installations inside and outside residential and commercial buildings, excluding installations laid directly in the ground.*  
*Pressure class: MOP5. Gas family: 1, 2, 3. Temperature class: -20° C to 60° C.*

3. **Producent:**  
*Manufacturer:*

Zhejiang Double-lin Valves Co.,Ltd  
Yanpan Industrial Zone, Ganjiang Town, Yuhuan City, Zhejiang, China

4. **Upoważniony przedstawiciel:**  
*Authorised representative:*

ARKA Sp. z o. o. sp. k.  
ul. Ogrodowa 5, 76-004 Sianów, Polska

5. **System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:**  
*System/s of AVCP:*

System 1

6. **Norma zharmonizowana:**  
*Harmonised standard:*

EN 331:1998+A1:2010

- Jednostka notyfikowana:**  
*Notified body:*

DVGW CERT GmbH 0085

7. **Deklarowane właściwości użytkowe:**  
*Declared performance/s:*

<b>Zasadnicze charakterystyki</b> <i>Essential characteristics</i>	<b>Właściwości użytkowe</b> <i>Performance</i>	<b>Zharmonizowana specyfikacja techniczna</b> <i>Harmonised technical specification</i>
<b>Reakcja na ogień/ Fire behavior</b>	<b>A1 – materiał niepalny/ No contribution to fire</b>	EN 331:1998+A1:2010
<b>Tolerancja wymiarów/ Dimension tolerance:</b>	<b>Spełnia/ Pass</b>	
<b>Ciśnienie wewnętrzne/ Internal pressure:</b> <b>- klasa ciśnienia/ Pressure class</b>	5 x 10 <sup>5</sup> Pa MOP5	
<b>Szczelność (gaz):</b> <i>Tightness (gas):</i>	≤ 20 cm <sup>3</sup> /h	

<b>Efektywność – przepływ nominalny:</b> <i>Effectivness – rated flow rate:</i>	LL1078A 1/2"X1/2" = 4,30 m3/h LL1078A 1/2"X3/4" = 4,25 m3/h LL1078A 3/4"X3/4" = 4,66 m3/h* <b>*W odniesieniu do charakterystyki przepływu nominalnego zawór LL1078A 3/4"X3/4" deklarowany jest jako DN 15.</b> With reference to the nominal flow characteristic, the LL1078A 3/4"X3/4" valve is declared as DN 15.	
<b>Odporność na wysoką temperaturę:</b> <i>Resistance against high temperature:</i>	NPD	
<b>Wytrzymałość mechaniczna (dla sieci gazowych)/ Mechanical strenght (for gas networks):</b> - <b>zginanie i skręcanie/ torque and bending:</b> - <b>moment napędowy/ operating torque</b>	<b>Spełnia/ pass</b> <b>Spełnia/ pass</b>	
<b>Zabezpieczenie przed przeciążeniem dźwigni (dla sieci gazowych)/ Safeguard against overloading of handle (for gas network):</b> - <b>wytrzymałość ogranicznika/ stop resistance</b>	NPD	
<b>Substancje niebezpieczne:</b> <i>Hazardous substances:</i>	NPD	
<b>Trwałość/Durability:</b> - <b>wytrzymałość/endurance:</b> - <b>wytrzymałość na niskie temperatury/ resistance to low temperature:</b> - <b>wytrzymałość na solankę/ salt spray resistance:</b> - <b>odporność na wilgotność/ humidity resistance:</b>	<b>Spełnia/ Pass</b> <b>Spełnia/ Pass</b> <b>NPD/ NPD</b> <b>NPD/ NPD</b>	

**Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.**

*The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.*

**W imieniu producenta podpisać(-a)**

*Signed for and on behalf of the manufacturer by:*

Lin Hailin  
Chairman  
Zhejiang Double Lin Valves co., ltd  
(**nazwisko i stanowisko/ name**)

w/at: Yuhuan,  
dnia: 10 czerwca 2020 r.  
date of issue: 10th June 2020

浙江达柏林阀门有限公司  
ZHEJIANG DOUBLE-LIN VALVES CO., LTD.

Podpis/signature  
